

# **Economic and Social Council**

Distr.: General 30 December 2019

English

Original: Russian

# **Economic Commission for Europe**

**Inland Transport Committee** 

**Working Party on the Transport of Dangerous Goods** 

Joint Meeting of the RID Committee of Experts and the Working Party on the Transport of Dangerous Goods Bern, 16–20 March 2020 Item 2 of the provisional agenda Tanks

# External stress values for the internal stop-valve and its seating (para. 6.8.2.2.2)

Transmitted by the Government of the Russian Federation\*, \*\*

Summary

**Executive summary:** The purpose of this document is to clarify the wording of 6.8.2.2.2 on the

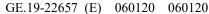
effects of external stresses on the external fittings.

**Proposed decision**: Amend paragraph 6.8.2.2.2.

#### Introduction

- 1. The existing wording of 6.8.2.2.2 contains a reference to external stresses on the external fittings (*emphasis* added to the relevant reference):
- 6.8.2.2.2 In order to avoid any loss of contents in the event of damage to the external fittings (pipes, lateral shut-off devices), the internal stop-valve and its seating shall be protected against the danger of being wrenched off by *external stresses* or shall be so designed as to resist *them*.
- 2. It is proposed that this sentence be amended so that the main requirement would be to prevent the loss of contents without mentioning the stresses.

<sup>\*\*</sup> Circulated by the Intergovernmental Organisation for International Carriage by Rail (OTIF) under the symbol OTIF/RID/RC/2020/35.









<sup>\*</sup> In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2018–2019, (ECE/TRANS/WP.15/237, annex V (9.2)).

## **Proposals**

Proposal 1. Amend the last sentence to read as follows:

6.8.2.2.2 ...

The internal stop valve and its seating shall be protected or designed to prevent loss of contents in the event of damage to the external fittings (pipes, lateral shut-off devices) under external stress on them in an emergency.

## **Justification**

- 3. It is not clear from the current wording of this sentence in 6.8.2.2.2 what stresses are involved, what their value or direction is, or whether there is a standard in which these requirements are specified.
- 4. It is proposed to amend this requirement so as to emphasize that no loss of contents is permitted in the event of damage to the external fittings.

**2** GE.19-22657